

こくみんけんこうほけん

こくみんけんこうほけんせいど

राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमा प्रणाली भनको कहो?

にほん にほん す すべ ひと けんこうほけん
日本では、日本に住む全ての人が健康保険
かにゆう
に加入することになっています。

こくみんけんこうほけん かにゅうしゃ みな びょうき
国民健康保険は、加入者の皆さんが病気や
けがをしたときにあんしん ちりょう う
けがをしたときに安心して治療が受けられるよ
う、みんなでお金を出し合う相互扶助を目的と
いりょうほけんせいど
した医療保険制度です。

जापानमा बस्ने सबैले स्वास्थ्य बीमामा नामांकन गर्न आवश्यक छ।

राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमा एक चिकित्सा बीमा प्रणाली हो, जसले सदस्यहरूलाई पैसा योगदान गराएर पारस्परिक सहयोग प्रदान गर्ने लक्ष्य राख्छ ताकि उनीहरू बिरामी वा घाप्ते हुँदा चिन्ता बिना उपचार प्राप्त गर्न सकून्।

こくみんけんこうほけん



こくみんけんこうほけん かにゆう ひと 国民健康保険に加入する人

राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमामा दर्ता भएका व्यक्तिहरू

にほん げつ なが す がいこくじん かと こくみんけんこう
日本に3か月より長く住む外国人の方は、国民健康
ほけん かにゆう い か ばあい こくみんけんこうほけん
保険に加入します。ただし、以下の場合には国民健康保険
かにゆう
に加入できません。

こくみんけんこうほけん かにゆう ひと 国民健康保険に加入できない人

- かいしゃ けんこうほけん かにゆう ひと
・会社の健康保険に加入している人
- かぞく かいしゃ けんこうほけん ひ ふようしゃ ひと
・家族の会社の健康保険の被扶養者の人
- にほん す きかん がつ い か ひと
・日本に住む期間が3か月以下の人※1

※1 3か月以下でも加入できる場合もあります。

こくみんけんこうほけん かにゆう 国民健康保険に加入したら

しかくじょうほう し しかくかくにんしよ こうふ
資格情報のお知らせ、または資格確認書が交付され
ほんにん つか たいせつ あつか
ます。本人だけが使うものですので、大切に 扱 っ っ っ
ださい。

びょういん じゅしん とき 病院などを受診する時

マイナンバーカードを持っている人は、保険証登録を
ほけんしやう
すればマイナンバーカードを保険証(マイナ保険証)とし
つか びやうき びょういん うけつけ
て使えます。病気やケガをしたときは、病院などの受付
ほけんしやう しかくかくにんしよ ていじ
でマイナ保険証か資格確認書を提示してください。

びょういん じゅしん とき ひつよう 病院などを受診する時に必要なもの

ほけんしやう も ひと マイナ保険証を持っている人	ほけんしやう マイナ保険証
ほけんしやう も ひと マイナ保険証を持っていない人	しかくかくにんしよ 資格確認書

जापानमा तीन महिनाभन्दा बढी समयदेखि बसोबास गर्ने
विदेशीहरूले राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमामा भर्ना हुन आवश्यक छ।
यद्यपि, निम्न अवस्थामा तपाईं राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमामा भर्ना
हुन सक्नुहुन्न:

राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमामा भर्ना हुन नसक्ने व्यक्तिहरू

- कम्पनीको स्वास्थ्य बीमामा दर्ता भएका व्यक्तिहरू
- परिवारको सदस्यको कम्पनीको स्वास्थ्य बीमामा
आश्रितहरू
- जापानमा तीन महिना वा सोभन्दा कम बसोबास गरिरहेका
व्यक्तिहरू¹

¹ तपाईं तीन महिना भन्दा कम समयको लागि सामेल हुन सक्नुहुन्छ।

यदि तपाईं राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमामा सामेल हुनुभयो भने

तपाईंलाई योग्यता जानकारीको प्रमाणपत्र वा योग्यताको
प्रमाणपत्र जारी गरिनेछ। कृपया यसलाई सुरक्षित राख्नुहोस्
किनकि यो तपाईंको आफ्नै प्रयोगको लागि मात्र हो।

अस्पताल वा अन्य स्वास्थ्य संस्थामा उपचारमा जाँदा

यदि तपाईंसँगमाई माई नम्बर कार्ड छ भने, तपाईंले यसलाई दर्ता
गरेर आफ्नो बीमा कार्ड (माई नम्बर स्वास्थ्य बीमा कार्ड) को
रूपमा प्रयोग गर्न सक्नुहुन्छ। यदि तपाईं बिरामी वा घाएते हुनुभयो
भने, कृपया अस्पताल वा अन्य सुविधाको स्वागतमा आफ्नो माई
नम्बर स्वास्थ्य बीमा कार्ड वा योग्यता पुष्टिकरण प्रस्तुत गर्नुहोस्।

अस्पताल जाँदा तपाईंलाई काका चाहिन्छ

माई बीमा कार्ड भएका व्यक्तिहरू	माई नम्बर स्वास्थ्य बीमा कार्ड
माई नम्बर बीमा कार्ड नभएका व्यक्तिहरू	योग्यता पुष्टि पत्र

国民健康保険に加入したら保険税を支払います

यदि तपाईं राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमामा सामल हुनुभयो भने तपाईंले बीमा कर तिर्नु पर्नेछ।

国民健康保険に加入したら、保険税を支払わなければなりません。納入通知書が届いたら、必ず決められた期限までに支払しましょう。

◎「口座振替」でのお支払いが便利です。銀行などの金融機関で申し込みができます。

◎保険税の支払いが遅くなると、督促手数料や延滞金がかかります。

राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमामा भर्ना भएपछि, तपाईंले बीमा कर तिर्नुपर्नेछ। भुक्तानी सूचना प्राप्त गर्दा, तोकिएको समयसीमा भित्र भुक्तानी गर्न निश्चित हुनुहोस्।

◎"प्रत्यक्ष डेबिट" मार्फत भुक्तानी सुविधाजनक छ। तपाईं बैंक वा अन्य वित्तीय संस्थामा आवेदन दिन सक्नुहुन्छ।

◎यदि तपाईंले आफ्नो बीमा कर तिर्न ढिला गर्नुभयो भने, तपाईंलाई सङ्कलन शुल्क र ढिलो शुल्क लाग्न सक्छ।

保険給付 बीमा लाभहरू

みなさんの保険税などを財源として、様々な給付を受けられます。

療養の給付

病気やケガをしたときに、医療費が以下の負担割合に応じた支払いになります。(残りの医療費は国民健康保険が負担します)

<年齢などによって負担割合は異なります>

義務教育就学前	2割
義務教育就学後70歳未満	3割
70歳以上75歳未満	2割または3割

その他の給付

◎医療費が一定額以上になると払い戻しを受け取れる(高額療養費)

◎出産した後に一時金を受け取れる(出産育児一時金)

など

चिकित्सा उपचार लाभ

जब तपाईं बिरामी वा घातले हुनुहुन्छ, चिकित्सा खर्च निम्न प्रतिशत अनुसार भुक्तानी गरिनेछ (बाँकी चिकित्सा खर्च राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमाले बेहोर्नेछ)।

<योगदान दर उमेर आदि अनुसार फरक हुन्छ।>

अनिवार्य पूर्व-विद्यालय शिक्षा	२०%
अनिवार्य शिक्षा पूरा गरेपछि ७० वर्ष मुनिका	३०%
७० देखि ७५ वर्ष उमेरका	२०% वा ३०%

अन्य फाइदाहरू

◎यदि तपाईंको चिकित्सा खर्च निश्चित रकम (उच्च-लागत चिकित्सा खर्च) भन्दा बढी छ भने तपाईंले प्रतिपूर्ति प्राप्त गर्न सक्नुहुन्छ।

◎बच्चा जन्माएपछि तपाईंले एकमुष्ट भुक्तानी (एकमुष्ट बच्चा जन्माउने र बाल हेरचाह भुक्तानी), आदि प्राप्त गर्न सक्नुहुन्छ।

こくみんけんこうほけん とどけで ひつよう 国民健康保険に届出が必要なとき

राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमालाई कहिलासूचित गर्नुपर्छ

つぎ
次のようなときは、必ず 14 日以内に国民健康
ほけん とどけで
保険に届出をしてください。届出に必要なものは
こくみんけんこうほけんたんとうか かくにん
国民健康保険担当課に確認しましょう。

こくほ かにゆう 国保に加入するとき

- ◎日本に入国したとき
- ◎引っ越してきたとき
- ◎会社の健康保険などをやめたとき
- ◎子どもが生まれたとき など

こくほ 国保をやめるとき

- ◎日本から出国するとき
- ◎他の市区町村に引っ越すとき
- ◎会社の健康保険などに加入したとき
- ◎死亡したとき など

निम्न अवस्थाहरूमा, तपाईंले १४ दिन भित्र राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमालाई सूचित गर्नुपर्छ। सूचनाको लागि के आवश्यक छ भनेर हेर्न राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमा विभागसँग जाँच गर्नुहोस्।

राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमामा सामेल हुँदा

- ◎जब तपाईं जापान प्रवेश गर्नुहुन्छ
- ◎बशाई सराई गर्दा
- ◎जब तपाईं आफ्नो कम्पनीको स्वास्थ्य बीमा रद्द गर्नुहुन्छ
- ◎जब बच्चा जन्मन्छ

राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमा कहिलाछोड्न

- ◎जापान छोड्दा
- ◎अर्को शहर, शहर वा गाउँमा सर्दा
- ◎जब तपाईं कम्पनीको स्वास्थ्य बीमामा सामेल हुनुहुन्छ, आदि।
- ◎जब कोही मर्छ, आदि।

यात्सुशिरो सिटी हल, स्वास्थ्य तथा कल्याण विभाग, राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमा तथा पस्सन विभाग

熊本県八代市松江城町 1-25 (पढ्नसारिका: Kumamoto-ken, Yatsushiro-shi, Matsuejōmachi) कुमामोटो प्रिफेक्चर, यात्सुशिरो शहर, मात्सुजोमाची)

फोन नम्बर: ०९६५-३३-४११३